

Bachelor of Arts (Honours) Translation

Programme Structure for 2025-26 Intake (4-year curriculum) (Applicable to 2025-26 Year 3 intake) (Self-financed Programme)

The following description specifies the programme curriculum for students who pursue the programme on a **full-time four-year basis**. Flexibility is allowed for completing the programme within a longer or shorter period in accordance with the stipulations in the Regulations Governing Undergraduate Studies.

		Number of Credits		
		1 st	1 st /2 nd	2 nd
FIRST YEAR		<u>Term</u>	<u>Term</u>	<u>Term</u>
CCC8011	Critical Thinking: Analysis and Argumentation (R)*		3	3
CCC8012	The Making of Hong Kong (R)*		3	3
LCC1010	Chinese Communication I (R)		3	3
LUE1001	University English I (R) [#]	3		3
LUE1002	University English II (R) [#]		3	3
TRA2108	Introduction to Communication and Translation (R)		3	3
	ELE Elective(s) ^{##} and/or Free Elective(s) [@]		9-12	9-12
	(3 courses for Group A students; 4 courses for Group B students)			
	[^] 1 Cluster Course		3	3
				30
SECOND YEAR				
TRA2001	Introduction to Computer-aided Translation (R)		3	3
TRA2101	Introduction to Cantonese-English Interpreting (R)		3	3
TRA2102	Introduction to English-Cantonese Interpreting (R)		3	3
CCC8013	The Process of Science (R)*		3	3
CCC8014	China in World History (R)*		3	3
LCC2010	Chinese Communication II (R)		3	3
	ELE Elective(s) ^{##} and/or Free Electives [@]		6	6
	(2 courses)			
				24
SECOND TO FOURTH YEARS				
LUE4001	Professional Communication in English for Arts and Humanities (R)		3	3
	7 Programme Elective Courses		21	21
	[^] 1 Cluster Course		3	3
				27

(R) denotes required course(s).

* Students are assigned to take CCC8011, CCC8012 and CCC8015 in the first year, and CCC8013 and CCC8014 in the second year (or the third year for those designated as Year 3 students upon admission).

Under the revamped English Language Enhancement (ELE) programme, students will be grouped under two streams. Group A students are those who obtained level 3 in HKDSE English or equivalent while Group B students are those who obtained level 4 or above in HKDSE English or equivalent. Students are encouraged to take their first required ELE course, viz. LUE1001 for Group A and LUE1002 for Group B, in First Term of Year 1. However, they are given the flexibility to take the respective courses in Second Term of Year 1. For Group A students who take LUE1001 in Second Term of Year 1, they should take LUE1002 in First Term of Year 2. For details, please refer to <https://www.ln.edu.hk/reg/undergraduate-programmes/english-language-enhancement-ele-curriculum>.

Group A students have to take 1 ELE elective while Group B students have to take 2 ELE electives. ELE electives could be taken from the term in which LUE1002 is taken. For more details, please click <https://www.ln.edu.hk/reg/undergraduate-programmes/english-language-enhancement-ele-curriculum>.

@ Students are required to take 27 credits of free electives.

[^] Students are required to complete 5 Cluster courses in total. For details, please see the Core Curriculum Section.

		Number of Credits		
		1 st	1 st /2 nd	2 nd
		Term	Term	Term
		Total		
THIRD YEAR				
TRA3001	Chinese Writing Workshop for Translators (R)		3	3
TRA3203	Introduction to Translation Studies (R)		3	3
TRA3227	English Writing Workshop for Translators (R)		3	3
^ 2 Cluster Courses			6	6
				15
THIRD OR FOURTH YEAR				
ELE Elective(s) ^{##} and/or Free Electives [@] (5 courses)			15	15
FOURTH YEAR				
TRA4319	Translation Project (E-C) (R)~ or	3		3
TRA4320	Translation Project (C-E) (R)~ or			3
TRA4325	Translation Studies Research Project / Corporate Communication Project (R)~			3
^ 1 Cluster Course			3	3
				9

Minimum credits for Honours Degree: 120

Programme Elective Courses and Concentration
(Total 7 courses, 21 credits, to be taken from Years 2 to 4)

Students need to take at least 5 out of the 7 programme electives in one of the two concentrations (Concentration A: Cross-cultural Communication; Concentration B: Digital Corporate Communication) in order to fulfil the concentration requirement. Students have to take courses from both concentrations.

	Concentration A: Cross-cultural Communication	Concentration B: Digital Corporate Communication	Total
Students who would like to declare Concentration A	No. of Courses: 5 – 6 (No. of Credits: 15 – 18)	No. of Courses: 1 – 2 (No. of Credits: 3 – 6)	No. of Courses: 7 (No. of Credits: 21)
Students who would like to declare Concentration B	No. of Courses: 1 – 2 (No. of Credits: 3 – 6)	No. of Courses: 5 – 6 (No. of Credits: 15 – 18)	

(R) denotes required course(s).

^ Students are required to complete 5 Cluster courses in total. For details, please see the Core Curriculum Section.

Group A students have to take 1 ELE elective while Group B students have to take 2 ELE electives. ELE electives could be taken from the term in which LUE1002 is taken. For more details, please click <https://www.ln.edu.hk/reg/undergraduate-programmes/english-language-enhancement-ele-curriculum>.

@ Students are required to take 27 credits of free electives.

~ Students are required to work on a long translation project, either E-C or C-E, or work on a research project or a corporate communication project, and cannot change to take another project course after failing any one of them.

Concentration A: Cross-cultural Communication

TRA2105	The Sound of Language: Phonetics and Phonology
TRA2106	The Structure of Language: Morphology and Syntax
TRA3002	English Through Subtitles
TRA3107	Literature, Culture and Translation
TRA3204	Translation Criticism in Digital Age
TRA3205	Literary Translation
TRA3214	Bilingual Communication Workshop
TRA3217	Translating Cultures
TRA3221	Topics in Bilingual Studies: Love in Chinese and Western Literatures
TRA3224	Introduction to Putonghua and English Interpreting ^^
TRA3228	Liaison Interpreting
TRA3238	Cross-cultural Perspectives in Film: Thematic Comparisons
TRA3241	Studies on Translators
TRA3242	Translation and Sino-Western Cultural Exchange
TRA3244	Translating Travel Literature
TRA3245	Adaptation as Translation (from 2026-27)
TRA3248	Children's Literature in Translation (from 2026-27)
TRA4303	Research and Writing
TRA4307	Gender, Language and Translation
TRA4308	History of Translation
TRA4329	World Literature and Translation

^^ This course can be taken by mainland students whose mother tongue is not Cantonese as a core interpreting course in replacement of TRA2101.

Concentration B: Digital Corporate Communication

TRA2107	Digital and Audiovisual Translation
TRA3208	Digital Media Translation
TRA3209	Bilingual Communication in Popular Culture
TRA3211	Digital Translation in Creative Industries
TRA3213	Bilingual Digital Publication Workshop
TRA3218	Translation in the Hong Kong Context
TRA3222	AI-assisted Business Writing and Translation (titled as Business Writing Skills and Translation in Term 1, 2025-26 and Business Translation (C-E) in 2024-25 or before)
TRA3223	Financial Translation
TRA3239	Corporate Communication and Translation
TRA3240	Digital Marketing and Content Creation with AI
TRA3243	Translation and AI Industries
TRA3246	AI-Assisted Interpreting (from 2026-27)
TRA3247	Public Relations in Practice (from 2026-27)
TRA4310	Translation for Science and Technology
TRA4326	Conference Interpreting
TRA4327	Eco-translation
TRA4328	Translation of Court Documents
TRA4330	Large Language Models and Translation Technology (from 2026-27)

Offering of Elective Courses

Not all elective courses are offered every year. Some courses may be offered in alternate years. Elective courses are offered subject to availability of teachers and sufficient student enrolment.

Free Electives

Students may select courses in any disciplines to obtain the total number of credits required for graduation, subject to timetable, course load and study scheme constraints.